MARTES, 24 DE OCTUBRE número 78 AÑO 2017

SEMINCI

JORNADA 3

62 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE - VALLADOLID
62 VALLADOLID INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

DÍA DE ESPAÑA

SEMINCI VALLADOLID

JEUNE FEMME
(Montparnasse Bienvenüe)
Léonor Serraille
Francia/Bélgica, 2017

MÁS SECCIÓN OFICIAL PARA EL MARTES

COMO NOSSOS PAIS
(Como nuestros padres)

Laís Bodanzky. Brasil, 2017

ME MZIS SKIVI VAR DEDAMICAZE
(Soy un rayo de sol en la Tierra)

Elene Naveriani. Suiza, 2017

VA!
VALLADOLID
ciudad amiga de la gastronomía y el vino
trama
Rutas de vino, bodegas, alojamientos, restaurantes, transporte, tiendas especializadas, empresas organizadoras...
VALLADOLID
ENOTURISMO
info.valladolid.es
Ayuntamiento de Valladolid
VA!
VALLADOLID
ciudad amiga

SEMINCI 2017

ÍNDICE

SECCIÓN OFICIAL. 5
Jeune femme. 5
Como nossos pais. 6
Me Mzis Skivi Var Dedamicaze. 7

PUNTO DE ENCUENTRO. 9
Stebuklas. 9
Ayúdame a pasar la noche. 10

TIEMPO DE HISTORIA. 12
La libertad del diablo. 12
Visages Villages. 13
Dina. 14

LA NOCHE DEL CORTO ESPAÑOL. 15

MÁS SEMINCI. 16

EDITORIAL

El martes celebramos el Día de España en el Festival, y dos de nuestros actores más reconocidos y reconocibles pasarán por el Teatro Calderón para recoger las Espigas de Oro de Honor con las que les agradecemos las horas que nos ha hecho disfrutar delante de una pantalla: **Emma Suárez** y **Luis Tosar**. Representantes de una industria a la que le toca lidiar generalmente con escenarios económicos desfavorables, trabas burocráticas o legislaciones esquivas a sus intereses. Una parte de esa industria pasa revista en las Jornadas sobre la distribución independiente que hoy y mañana acoge nuestro festival. Una excelente oportunidad de conocer la situación real en la que se encuentran los profesionales de nuestro país encargados de hacernos llegar los títulos alejados de los grandes números y por los que en Seminci tenemos pasión. La tecnología y la aparición de nuevos canales que nos sirven cine lejos de las pantallas son elementos de los que no pueden desentenderse y que no sólo marcarán su futuro: ya están haciéndolo en el presente.

On Tuesday we celebrate 'Spain Day' as part of the festival, and two of our country's most recognized and recognizable actors, **Emma Suárez** and **Luis Tosar**, will grace the Teatro Calderón stage to receive an Golden Spike of Honor award, as we thank them for the countless enjoyable hours they have given us in front of the screen. Representatives of an industry where having to deal with unfavourable economic scenarios, bureaucratic obstacles and legislations that do not match their interests is not infrequent. Part of this industry is reviewed in the festival seminars addressing independent distribution scheduled to take place today and tomorrow. An excellent opportunity to understand the real situation that our country's professionals face, particularly those tasked with bringing us less mainstream productions which Seminci is so passionate about. Technology and the emergence of new channels that offer us film far from the screen are things that can't be ignored and will not only mark its future: they're doing it in the here and now.

Director: Emiliano Paniagua **Consejo de redacción:** Javier Angulo, Estrella Alonso, Sandra Bensadón, Luisa Carbajosa, César Combarros y Lola Leonardo
Diseño gráfico: Roberto de Uña **Fotografía:** Francisco Javier de las Heras (Coordinador), Nacho Gallego y Wifredo Román
Documentación: Luis Alberto Martínez **Imprime:** Imprenta Manolete (Fernández Ladreda, 1) Valladolid D.L.: VA-793/2010

Con el cine
Con Valladolid

españaduero.es

DIRIGIDO POR:
LÉONOR SERRAILLE

JEUNE FEMME

(Montparnasse Bienvenüe)

EMPEZAR DE NUEVO

Las mil capas de la personalidad de una mujer y su proceso de madurez están sometidas a estudio en la ópera prima de larga duración de **Léonor Serraille**, que ha repetido con la mayor parte del equipo enteramente femenino que la acompañó en su mediometraje *Body*.

La historia de Paula recibió la Cámara de Oro en Cannes. **Léonor Serraille** (1986), que participó con su primer largometraje en Un Certain Regard, la sección de los noveles por excelencia en festival francés, obtuvo así uno de los más potentes reconocimientos de la industria del cine para su *Jeune femme* (*Montparnasse Bienvenüe*), filme del que es directora y guionista.

Es una historia de mujeres, de una mujer en concreto, y su particular manera de enfrentarse a un problema importante: se encuentra sola en París, de vuelta tras una larga ausencia, y todas las puertas se le cierran. De ahí el irónico título internacional del filme, *Montparnasse bienvenüe*. Sin un techo, sin dinero, sin trabajo y con el gato de su ex a su cuidado. Según Serraille, son situaciones a las que ella misma pudo haberse enfrentado, pero quería que lo hiciera Paula (**Laetitia Dosch**), esa treintañera capaz de estallar en cólera si alguien le hacía ver la ventaja de ser joven y libre o de considerar que 15 años en el mismo "agujero de mierda" puede aceptarse como prueba de estabilidad personal.

Sin techo, sin dinero, sin trabajo y con el gato de su ex a su cuidado, la protagonista afronta el futuro.

Paula puede ser muchas personas a la vez, pero cada una de ellas aparece en el momento en que debe hacerlo en un proceso de madurez en el que pasa de ser alguien a quien se le cuestiona la capacidad de hacerse cargo de sí misma a la adulta con plena autoridad sobre lo que quiere para su vida y, sobre todo, sobre lo que no quiere. Una decapación sucesiva que coincide con los encuentros de la protagonista con los distintos personajes que van apareciendo a lo largo de la película.

Jeune femme estaba escrita al detalle, pero eso no impidió que durante el proceso de rodaje y montaje de la película se introdujesen cambios, muchas veces motivados por las sugerencias del equipo de trabajo, o que hubiese cierto margen para la improvisación en escenas determinadas en las que la naturalidad de una niña o la magia de la comunicación debían prevalecer sobre la exactitud de los textos escritos.

Léonor Serraille no tiene empacho en reconocer que además de la necesidad de encontrar soluciones a problemas que surgen inevitablemente durante un apretado rodaje, el clima de trabajo vino dado en buena parte por el hecho de que ese equipo fuera mayoritariamente novel en lo que a largometrajes se refiere y netamente femenino: la directora de fotografía (**Émilie Noblet**), la de montaje (**Clémence Carré**), la ingeniera de sonido (**Anne Dupouy**), la responsable del decorado (**Valérie Valéro**) y la de la música (**Julie Roué**), las principales responsables del resultado son todas ellas mujeres. "Esta particularidad ha aportado muchísimo al rodaje", ha declarado la realizadora. El nivel de implicación, de creatividad, de libertad a la hora de proponer, de compromiso con el proyecto… convirtieron el proceso en un reflejo del propio personaje.

JEUNE FEMME

Broke, with nothing but her cat to her name and doors closing in her face, Paula is back in Paris after a long absence. As she meets different people along the way, there is one thing she knows for sure: she's determined to make a new start and she'll do it with style and panache.

JEUNE FEMME
Calderón, día 24, 8.30 h. y 22.00 h.
Carrión, día 25, 19.30 h.

(Como nuestros padres)

COMO NOSSOS PAIS

DIRIGIDO POR:
LAÍS BODANZKY

© Priscila Prade

Una mujer es esposa, madre, hija y profesional. Y ese último rol está supeditado a todos los demás, hasta que Rosa (**María Ribeiro**) decide hacer algunos cambios. **Laís Bodanzky** explora no solo las diferentes caras de la poliédrica vida de una mujer, sino en especial las relaciones que se establecen entre madre e hija.

DE MADRES A HIJAS

El quinto largometraje de ficción de la realizadora brasileña **Laís Bodanzky** ya ha empezado a dar sus frutos en forma de reconocimientos, especialmente los que la consolidan como directora. Con *Como nossos país*, que ha recibido el premio a Mejor Dirección en el Festival de Gramado, añade el quinto galardón de este tipo en su carrera cinematográfica después de sumar los del Gran Premio de Cine Brasileño, del Festival Internacional de Cine de Brasil y del Festival de Cine en Recife por *Bicho de Siete Cabezas* y el de APCA 2010 por *As Melhores Coisas do Mundo*. Su último filme cuenta con otros muchos galardones: en Gramado, acumuló seis trofeos, incluido el de mejor película; premio que también logró en el Festival de Cine Brasileño de París. En el Festival de Berlín estuvo nominada al Premio de la Muestra Panorama y al Premio Teddy.

Y con este currículum llega a la Sección Oficial de la Semana Internacional de Cine de Valladolid en una edición con sello netamente femenino. Bodanzky no solo dirige el filme, sino que es coautora del guion junto con **Luiz Bolognesi**, su marido, y con la historia de una mujer que trata de compaginar su vida laboral –la que efectivamente desarrolla y la que deja relegada en pos de la familia–, con su matrimonio, su maternidad y la relación con su propia madre.

Y aquí está una de las claves del filme. Bodanzky no solo se fija en la cantidad de roles que debe enfrentar la mujer hoy en día, sino que en un plano igualmente importante sitúa la relación que se establece entre madre e hija, y que la realizadora descubrió en un segundo momento, durante el proceso de investigación de fuentes y de escritura del guion. Competitividad frente a solidaridad en las relaciones que establecen las mujeres son dos de los grandes conceptos presentes en el filme. "Nunca me había detenido a pensar profundamente y psicoanalíticamente por qué nos relacionamos entre sí de esta manera", ha asegurado la realizadora. Otros, como el papel de los hombres en la vida de las mujeres, quedaron en un segundo plano, sobradamente explorados ya en el cine, la literatura, los documentales o la prensa, según ha explicado.

> Competitividad frente a solidaridad en las relaciones entre mujeres son dos de los grandes conceptos presentes en la película.

La película como tal llegó por sí sola. Tal como la propia Laís Bodanzky ha descrito su proceso, podría decirse que se fue dibujando ante la directora a través de conversaciones con amigos, la lectura de artículos en revistas o, simplemente, la observación directa de la realidad. "Se construyó lentamente y de repente la idea estuvo lista para desarrollar un argumento", ha afirmado.

Por tanto, ¿qué hay de la vida de **Rosa** (**Maria Ribeiro**)? Que cada vez que trata de estar a cien por cien en uno de sus múltiples papeles, algún otro se resiente. Y siempre sus propias inquietudes quedan relegadas. Hasta que decide plantarse y descubre que la vida está llena de sorpresas.

COMO NOSSOS PAIS

Rosa longs only to be perfect: in her job, as a mother, daughter, wife, lover... And the harder she tries, the more she feels she's getting it all wrong. The child of formidable intellectuals and the mother of two preteen girls, Rosa finds herself trapped by the demands of two generations: to be engaged, modern, awless, infallible – superwoman. Until one day her mother drops a bombshell, and Rosa begins to rediscover her true self.

COMO NOSSOS PAIS
Calderón, día 24, 16.00 h.
Carrión, día 25, 22.30 h.

(Soy un rayo de sol en la Tierra)

ME MZIS SKIVI VAR DEDAMICAZE

DIRIGIDO POR:
ELENE NAVERIANI

La directora georgiana **Elene Naveriani** debuta en el largometraje con una historia de marginados y olvidados que protagonizan una prostituta y un inmigrante nigeriano atrapado por error en la fría Georgia.

Las palabras que sirven de poético título a la ópera prima de **Elene Naverieni** pertenecen al revolucionario y escritor caribeño **Frantz Fanon**. Su figura y su obra, recogida en libros como *Los condenados de la tierra*, tuvieron una decisiva influencia en los movimientos de liberación anticolonialista de la segunda mitad del siglo XX.

A esos 'condenados de la tierra' es a quien dirige su mirada precisamente la realizadora georgiana en la que supone su entrada en la dirección de largometrajes. Condenados -y proscritos- por una sociedad que no encuentra dónde ubicar a todos sus componentes, como **April**, una prostituta a quien vemos abandonando una celda habituada a su presencia al comienzo de la película.

De vuelta al trabajo conoce a **Dije**, condenado entre los condenados. Inmigrante nigeriano varado en Tiflis, la capital de Georgia, junto a un grupo de compañeros que quisieron llegar a la otra Georgia, la del sueño americano, para llegar sin embargo a la de la pesadilla europea.

El título de la película (Soy un rayo de sol en la Tierra), hace referencia a la obra del escritor y revolucionario caribeño Frantz Fanon, personaje clave en la lucha anticolonialista del siglo XX.

Dos seres solos pese a estar rodeados de semejantes, y necesitados de afecto que se encuentran en un escenario donde cuestiones como ese afecto, esperanza o ilusión parecen quimeras inalcanzables.

Este cuento en blanco y negro permite rebelarse a quienes a menudo carecen de visibilidad pero no pierden su dignidad en ningún momento. Un manifiesto que trata de romper los estereotipos que persiguen a los desheredados de la tierra

NAVERIANI *SUPERNOVA*

El nombre de **Elene Naveriani** no sobresale en esta edición únicamente por su presencia en el apartado oficial de la programación. La cineasta georgiana es además uno de los rostros que componen la panorámica de mujeres realizadoras que reúne este año el Festival bajo el título de 'Supernovas'. El ciclo permite descubrir el trabajo de directoras menores de 40 años en la mayoría de los casos que ya han firmado largometrajes reconocidos en festivales internacionales de primer nivel.

ME MZIS SKIVI VAR DEDAMICAZE

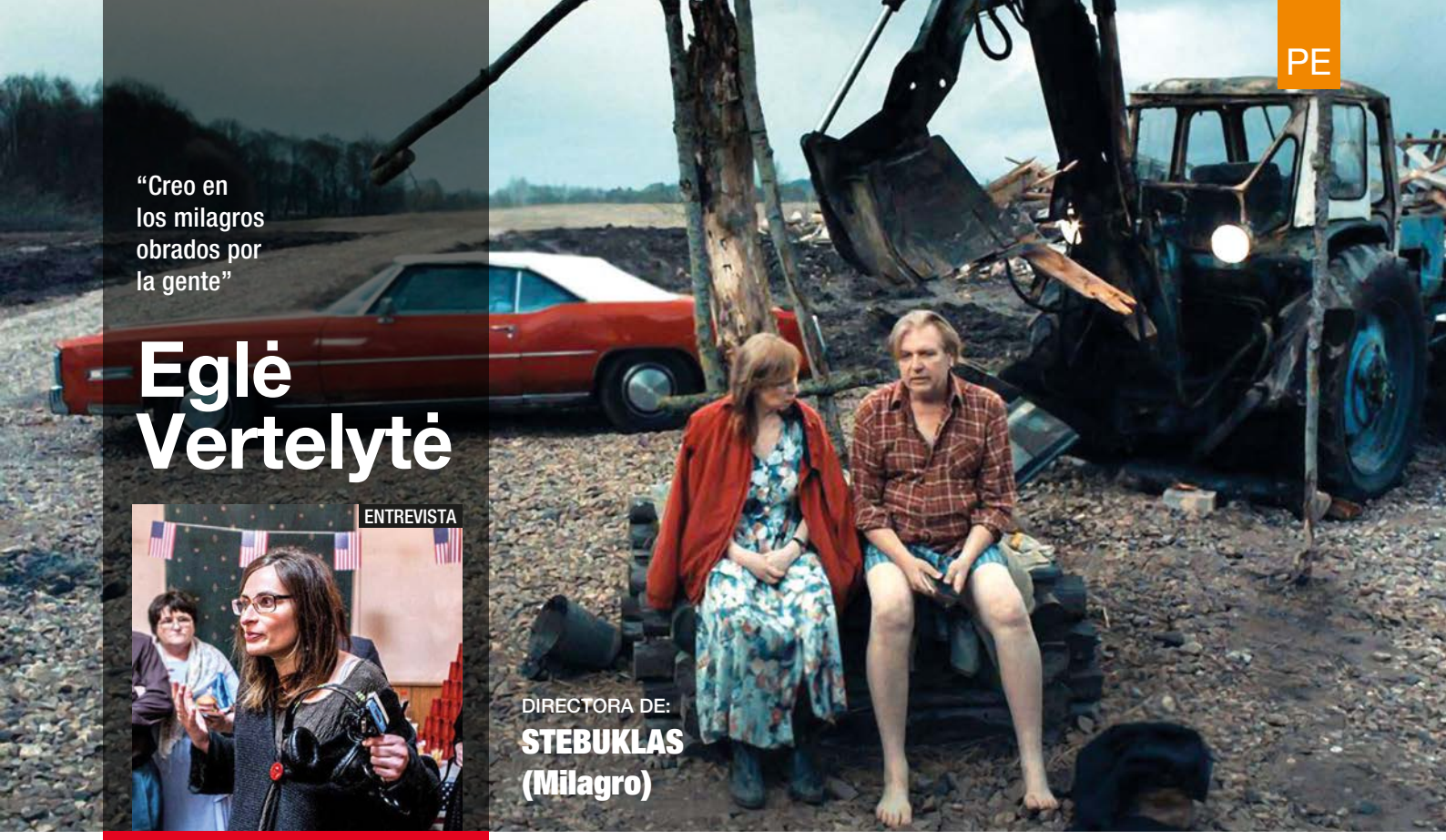
The sun has not quite risen in Tbilisi, Georgia, when April is released after having spent another night in jail for prostitution. Although, for April and her fellow sex workers, the sun will probably never come up. They live in a masculine world in which women are a disposable commodity —something to vent your anger on. In the shadow of a luxury hotel, April meets Dije, a young Nigerian immigrant —an outsider even among outsiders.

ME MZIS SKIVI VAR DEDAMICAZE
Calderón, día 24, 11.30 h. y 19.00 h.
Carrión, día 25, 16.30 h.

Somos Cine

SEMINCI
CINE DE AUTOR
VALLADOLID
62 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE
DEL 21 AL 28 DE OCTUBRE DE 2017

rtve



"Creo en los milagros obrados por la gente"

Eglė Vertelytė

ENTREVISTA

DIRECTORA DE:
STEBUKLAS (Milagro)

Para Irena, la responsable de una granja de cerdos en una Lituania aún desorientada tras la caída del comunismo, el milagro de su supervivencia viene en forma de emprendedor norteamericano. La realizadora **Eglė Vertelytė** dirige *Stebuklas* (*Milagro*).

>> Durante la época que refleja la película, el derrumbe de la Unión Soviética, usted era muy joven. ¿Cómo lo vivió y cómo lo ha volcado en *Stebuklas*?

En los años noventa, cuando se produjo el colapso de la Unión Soviética y el sistema comunista empezó a dar paso al capitalismo, yo tenía siete años. Crecí durante esa época de transición y la recuerdo como un periodo repleto de contrastes: materialismo y espiritualidad, riqueza y pobreza, la convivencia de las promesas de Occidente con los valores soviéticos… Los que vivieron ese periodo se vieron atrapados por el cambio y tuvieron que reconvertirse para sobrevivir. No obstante, vi y todavía veo a muchos que no lograron adaptarse y aún arrastran un trauma. Por eso, me pareció relevante homenajear a esas personas cuyo sufrimiento pasó desapercibido. En mi película he intentado plasmar uno de esos relatos de contrastes originados durante la transición.

>> Una granja de cerdos no es el escenario habitual de una película. ¿Por qué optó por él?

El cerdo ha sido de siempre un ingrediente de especial importancia en la tradición culinaria lituana. Además, en los tiempos de la Unión Soviética, las granjas de cerdos fueron una parte fundamental del sistema de granjas colectivas. De hecho, si uno viaja a Lituania y recorre sus campos, aún observará en el paisaje numerosas granjas de porcino abandonadas. Además, mediante la historia de una granja de cerdos quería mostrar lo que ha sucedido con ese mundo rural y con el sistema y cómo ese abrupto cambio socioeconómico da pie a un relato vital dramático y cómico sobre una mujer fuerte y las personas de su entorno. El cerdo representa al sistema antiguo: Irena lo crió y ahora debe darle sepultura con sus propias manos.

>> ¿Cómo fue el proceso de creación de la película? Creo que ha tardado muchos años en poder rodarla.

Comencé con el guion en 2008. Era el primer guion de ficción que escribía. Todo ha cambiado en él desde entonces, pero la granja de cerdos estuvo ahí desde el primer momento. Por aquel entonces yo no tenía ni idea de cómo escribir un guion. Al principio, trataba sobre un estadounidense que engañaba a cinco mujeres. Más adelante, el relato comenzó a cambiar y pasaron a ser tres las mujeres. Finalmente, se convirtió en la historia de un hombre y una mujer contada desde el punto de vista de ella.

Si hago memoria y observo lo compleja que resultaba la historia en un principio y la simpleza con que la contemplo en la actualidad, me doy cuenta del largo camino que he recorrido. No obstante, tampoco puede decirse que haya pasado todos estos años trabajando en el guion. He terminado un máster de escritura, he hecho varios cortometrajes y un largometraje documental… Creo que esos cambios en el relato son un reflejo de las transformaciones que yo mismo he experimentado y de todo lo que he ido aprendiendo.

>> Una curiosidad. Cuando Bernardas aparece en pantalla, recuerda poderosamente a Donald Trump, con esa gorra que conocemos tan bien, su planta… ¿Tenía algo así en mente a la hora de construir el personaje?

La verdad es que no. No lo tenía en mente cuando escribí el guion y, en la fase de rodaje, Donald Trump aún no era presidente. Sí hubo alguien que se dio cuenta de este parecido cuando estábamos grabando, pero se quedó en una broma y nunca fue un propósito real. Sin embargo, veo positivo que Bernardas se parezca a Donald Trump, el representante por excelencia del capitalismo salvaje. Me congratula que el público le encuentre ese parecido; eso significa que ha captado el mensaje.

>> ¿Cree en los milagros?

Sí. Creo en los milagros obrados por las gente.

STEBUKLAS
Zorrilla, día 24, 11.30 h. y día 28, 16.30 h.

DIRIGIDO POR:
JOSÉ RAMÓN CHÁVEZ DELGADO

AYÚDAME A PASAR LA NOCHE

FAMILIA EN JUEGO

Galardonada en el Festival de Guadalajara (México) con el Premio de la Prensa, *Ayúdame a pasar la noche*, primera película de **José Ramón Chávez Delgado** como director, es una historia de individuos en la que los actores interpretan roles perfectamente definidos y delimitados. Una esposa ludópata, el marido herido de soledad, un hijo a punto de casarse y otro más pequeño, de 10 años, que quiere arreglar su mundo con los recursos de un niño.

Los personajes viven situaciones complejas y cotidianas dentro de una tragicomedia en la que el accidente de uno de los miembros de la familia pone el punto de inflexión.

A **Patricia**, la madre, ya sólo parece importarle el juego. Dedicada hasta entonces a sus hijos, sobre todo al mayor, que había sufrido ataques epilépticos, cambia su hogar por los casinos y salas hasta llevar a los suyos a la ruina económica y familiar, y siempre con el convencimiento de que todo va a ser como antes.

La crisis se desencadena y cada uno de los personajes la vive y la siente a su manera, enfrentándose a ella de forma cómica algunos de ellos y con un tono más solemne los otros.

Sí, es una película sobre la familia, pero sobre la familia en el justo momento que comienza a quebrarse y cada miembro lo vive como grupo y como individuo.

Obligada por su marido a abandonar el hogar que ella previamente había abandonado (ni siquiera ya atendía a su hijo pequeño), Patricia se aferra por un instante a la complicidad con su primogénito y éste la ayuda a buscar un lugar para vivir. Pero ella, presa por el irreprimible deseo de jugar, no duda en robarle sus ahorros cuando se le presenta una oportunidad.

El marido es todo enojo y frustración y, en cierto modo, aunque no abandona a sus hijos, provoca una cierta desatención en cuanto al tema comunicativo. Tras echar a su mujer de casa, comienza a preocuparse de sí mismo y de sus relaciones sociales. Un joven y nuevo amigo le conecta con el mundo que él había dado de lado al no propiciar o evitar la comunicación con sus hijos.

Son tres días de conflicto en la vida de esta familia azotada. El toque de comedia que se le da a la crisis hace que resulte más fácil acercarse a unos personajes que luchan contra sus demonios internos y contra los del resto.

En *Ayúdame a pasar* la noche se cuenta una historia muy entrañable. Hace conmover, reflexionar y está dentro de lo que se considera un cine necesario.

José Ramón Chávez Delgado ha puesto en imágenes un guion de **Claudia Sainte-Luce** con el que quería reflejar las tensiones de una familia mexicana actual lastrada por la falta de comunicación y por decisiones que no conducen a ningún lugar.
El Centro de Capacitación Cinema (CCC), una de las principales escuelas cinematográficas de México, está tras la producción de *Ayúdame a pasar la noche.*

AYÚDAME A PASAR LA NOCHE
Zorrilla, día 24, 16.30 h. y día 28, 19.00 h.

RENAULT
Passion for life

Gama Renault **TALISMAN**

Premium by Renault

Disfruta la agilidad y la seguridad de conducción del sistema cuatro ruedas directrices **4CONTROL**®.

Gama Renault Talisman: consumo mixto (l/100km) desde 3,6 hasta 6,0. Emisiones CO_2 (g/km) desde 95 hasta 135.

Renault recomienda elf

renault.es

"Quería una máscara que pudiera mostrar el dolor."

DIRECTOR DE:

LA LIBERTAD DEL DIABLO

EVERARDO GONZÁLEZ

Personas con la cara cubierta que hablan de violencia en primera persona y ante un espejo. **Everardo González** no solo muestra al espectador la violencia desde una perspectiva de víctimas y verdugos, sino que lo hace de manera que el mensaje fluye multidireccionalmente y con efectos que van más allá del carácter informativo del género documental.

>> Comencemos con el proceso de producción. Será relativamente fácil encontrar víctimas. Incluso víctimas que quieran hablar. Pero, ¿y los sicarios?

Este trabajo echó mano de muchas fuentes: periodísticas, legales, policiacas y organizaciones de la sociedad civil para encontrar sus voces. Una de las colaboraciones más importantes vino de la mano de **Daniela Rea**, periodista mexicana que cubre temas de Derechos Humanos y violencia. Con ella discutí los posibles perfiles y gracias a ella, conocí a algunos de los personajes que nos ayudarían a contar el punto de vista de los victimarios. Creo que ellos tenían una necesidad genuina de hablar y de ser escuchados.

>> Todos llevan máscaras, verdugos y víctimas. ¿Cómo incidió esa máscara en la forma en que ellos contaban su historia?

Esta decisión se tomó antes de la idea de hacer esta película. Sé que la verdad es algo que sólo las películas pueden emular, pero en el caso de películas documentales, la verdad es algo en lo que los espectadores creen. Me preguntaba cuáles eran las posibilidades que una máscara podría ofrecer en términos de buscar u ocultar la verdad. Las máscaras revelan más cosas que las que se pueden ocultar. Sé que no encontré la respuesta, pero tal vez alguien lo haga al ver la película. Quería una máscara que pudiera mostrar el dolor. Esta máscara esta inspirada en aquellas que se utilizan para los rostros con quemaduras, pensé que este material y la forma le darían a la máscara el carácter de la persona que la llevara puesta.

>>El hecho de que hablasen frente a un espejo convirtió sus testimonios en una confesión ante sí mismos. ¿El documental tiene algo de catártico para ellos?

Ellos me dijeron que sentían que hablaban con ellos mismos. Creo que fue más un dispositivo filosófico en términos de lo que dije sobre la verdad. Claro que la estética va junto con esta elección. Estaba preocupado por dos cosas durante la filmación de esta película: una fue que estaba haciendo lo opuesto a por lo que los defensores de las víctimas han estado luchando, que es dar a las víctimas una voz, una cara y un nombre; y la segunda era que estaba preocupado por ofrecer la posibilidad de la empatía al espectador, sin ofrecerle un rostro. Es por eso que el contacto visual es tan importante para mí en esta película.

>> ¿Qué ha aprendido usted sobre el miedo en todo el proceso de este proyecto?

Que el miedo es la herramienta más brutal de la obediencia. Todos somos capaces de hacer cosas inimaginables por miedo. No solo paraliza, como normalmente creemos, es uno de los detonantes más comunes en el ejercicio de la atrocidad.

>> ¿Mantiene que los profundos cambios sociales de nuestra época se reflejan en ese "tener más que ser" que abandera el ideario de los delincuentes? ¿O aquí estamos ante otra filosofía?

Cada vez estoy más convencido de que una de las razones más impactantes en la violencia social es el sistema económico en el que nos hemos metido. Como alguna vez me dijo un capitán Zeta "a mi me tocó nacer en un mundo desigual del lado equivocado". El odio es algo que se siembra. Tenemos al menos cuatro generaciones que crecieron con esa idea del mundo, no sé cuál es la solución, pero creo que necesitamos liderazgos morales íntegros y una sociedad menos impune. Tenemos que encontrar la manera de retirar del poder a los Estados criminales.

LA LIBERTAD DEL DIABLO

Broadway 9, día 24, 11.45 h.
Cervantes, día 25, 21.45 h.

DIRIGIDO POR:
AGNÈS VARDA
JR

VISAGES VILLAGES

(Caras y lugares)

La veterana cineasta **Agnès Varda** y el joven fotógrafo y artista gráfico **JR** unen su camino en este viaje por la Francia rural en busca de modelos para un nuevo proyecto artístico. Separados por más de medio siglo de diferencia, esto no es obstáculo para que ambos se complementen de una forma totalmente asombrosa.

Entre ellos existe una diferencia de edad insalvable para según quién. Un océano temporal (más de medio siglo entre **Agnès Varda** y **JR**) que se queda en apenas un charco cuando comparten su pasión por las imágenes y un espíritu inconformista que les lleva a cuestionar los lugares en que se muestran y se comparten.

Para Varda, el cine ha sido siempre su principal medio de expresión. Para el 'fotógrafo clandestino' JR, el germen de su arte se encuentra en la imagen fija, a la que dota de un colosal tamaño para exponerla de forma callejera en ciudades de todo el mundo.

Ambos se conocieron en 2015 y pronto sintieron la necesidad de trabajar juntos en un proyecto a la medida de sus dos mentes inquietas. Lo han hecho en *Visages Villages (Caras y lugares)*, que participa fuera de concurso en el Tiempo de Historia de la 62ª Seminci después de lograr el L'Œil d'or al mejor documental en el pasado Festival de Cannes.

La veterana cineasta y el joven artista urbano se suben a una furgoneta para recorrer diferentes escenarios de la Francia rural. Allí conocerán a gente de todo tipo para quienes tienen reservado un plan sencillo: fotografiarlas para mostrar después el resultado a gran escala y mostrar las reacciones que provocan.

Caras, lugares y un amor infinito hacia el arte que se plasma con el humor y la naturalidad que solo procede desde la verdad y desde un compromiso infinito e irrenunciable a la profesión que se ha elegido como forma de vida.

De **JR** sabemos que nació en París cerca de París en 1983. Su identidad queda en el anonimato, escondida tras las enormes obras en blanco y negro como las que aparecen en *Visages Villages* que le han dado fama mundial.

A punto de cumplir los 90, la 'abuela de la Nouvelle Vague' mantiene el compromiso con su forma de entender el cine. **Agnès Varda** ha dirigido multitud de cortos, largos de ficción y documentales como *Los espigadores y la espigadora* (2000). En 1985 obtuvo el León de Oro en el Festival de Venecia con *Sin techo ni ley*.

VISAGES VILLAGES
Cervantes, día 24, 21.45 h. y día 28, 19.00 h.

Dina

Dina es el segundo documental que **Dan Sickles** y **Antonio Santini** realizan en codirección. Una historia de amor real de **Dina** y **Scott**, que empiezan a vivir juntos y deben lidiar con los problemas habituales de una pareja y con las peculiaridades derivadas del Asperger de ambos.

Dina llega a la Seminci con la autoestima bien alta. El premio de Mejor Documental en el Festival Internacional de Cine Independiente de Sundance lo ha puesto en la pole de un circuito internacional que afianza definitivamente la carrera como realizadores del estadounidense **Dan Sickles** y el puertorriqueño **Antonio Santini**, juntos por segunda vez en un documental.

En *Dina* (2017) vuelven a ser protagonistas las inquietudes de los directores sobre cómo la sociedad percibe a las personas que no entran en los parámetros de 'normalidad' comúnmente aceptados. Si en *Mala Mala* (2014) abordaron la cuestión del transgénero y se hicieron con el Premio del Público el Festival de Tribeca, con su nuevo filme entran en un terreno no menos delicado: el del síndrome de Asperger, un tipo de autismo que complica las relaciones físicas de algunos afectados, entre otras dificultades de comunicación. Quienes estén familiarizados con **Sheldon Cooper**, el excéntrico científico de *The Big Bang Theory*, han podido comprobar desde el humorístico enfoque de la parodia algunos de sus efectos.

Los realizadores fijan su mirada en cómo deben funcionar los dos miembros de una pareja con sus propias peculiaridades.

La mirada de Sickles y Santini se queda en esta ocasión en el ámbito doméstico. Fijan su atención no tanto en cómo se percibe desde fuera una relación sentimental entre los dos protagonistas, ambos con necesidades especiales, sino en cómo deben habérselas los dos miembros de la pareja con sus propias peculiaridades. Dina y Scott empiezan a vivir juntos, pero él se siente profundamente incómodo ante los momentos de intimidad. Ella, por su parte, debe lidiar con las trazas de un antiguo matrimonio y con el hecho de haber sobrevivido al ataque de un novio anterior. Una relación con sus propios ingredientes y tan compleja como cualquier otra, por lo que no resulta difícil sentirse identificado.

Escuchar, mirar y grabar

En la selección temática de sus documentales las vivencias de los realizadores tienen un peso importante. Si en *Mala Mala* el punto de inicio estuvo en el cortometraje surgido tras entablar amistad con una transgénero que paseaba en un bar, en el caso de Dina, Daniel Sickles la conocía desde niño, ya que su padre fue profesor de ella. El contacto humano nació antes que el trabajo sobre los protagonistas en ambos largometrajes, pero Dina no solo era amiga de la familia, sino que formaba parte de un grupo, el Aktion Club, fundado por el padre del realizador para adultos con algún tipo de discapacidad. Santini conoció el club tras la muerte del padre de Sickles y ambos lo frecuentaron durante varios meses antes de definir el proyecto. La boda de Dina hizo que ella emergiera como protagonista del documental.

A partir de ese momento, a los realizadores no les quedó más que "escuchar, mirar y grabar", con la calma de quien filma horas y horas de vida real para luego quedarse con los momentos realmente valiosos. Momentos que la propia Dina ayudó a escoger con su personal punto de vista sobre qué era lo valioso en su vida.

DINA

Broadway 5, día 24, 21.45 h. y día 25, 16.45 h.

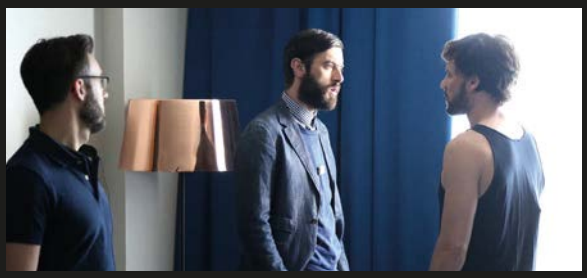
LA NOCHE DEL CORTO ESPAÑOL

La sección Punto de Encuentro viene siempre con una sorpresa en forma de pequeño maratón dedicado a cortometrajes de producción española. El Teatro Zorrilla es el lugar de esta cita para los espectadores con los responsables de las cuatro piezas que componen esta sesión. De ellas, quizás la menos convencional sea *Areka (Cuneta)*, que han puesto en pie una veintena de jóvenes artistas vascos agrupados bajo el nombre de **Atxur Animazio Taldea**. El bersolarismo, una de las manifestaciones culturales más inequívocamente ligadas a Euskadi, confluye con la experimentación audiovisual en un trabajo que sondea en la memoria de quienes sufrieron represión durante la dictadura franquista.

Las consecuencias en la población de atentados como el que sufrió la sala Bataclán de París sirven como reflexión para el trabajo que presenta **José Luis Santos Pérez** en *Le Vivre ensemble*. Otro asunto que acapara la atención, cada vez en mayor medida, es el de la maternidad subrogada. En *El alquiler*, **Pablo Gómez-Castro** dirige a **Daniel Grao** y **Manuela Vellés** para narrar la historia de una pareja que planea tener un hijo a través de esta fórmula. Por último, en *Matria*, **Álvaro Gago** cuenta la historia de Ramona, que huye de la rutina diaria a través de la relación con su hija y su nieta.

LA NOCHE DEL CORTO ESPAÑOL

Zorrilla, día 24, 19.30 h.
Broadway 11, día 25, 17.15 h.



EL ALQUILER

Dirección: Pablo Gómez Castro. 17'

Tras años intentando adoptar en España, una pareja decide tener un hijo a través de la maternidad subrogada. Durante el proceso, sin embargo, descubren que no están tan unidos como creían.

AREKA (Cuneta)

Dirección: Atxur Animazio Taldea. 7'

Al padre de Euxebi lo mataron en la guerra. En su juventud sufrió la represión franquista, y a pesar de que la dictadura acabara hace mucho, hasta hoy no ha tenido oportunidad de recuperar la memoria de su padre. Tras muchos años buscándole, cuando al fin abren la fosa donde se encuentra, deposita una foto junto a sus huesos.

MATRIA

Dirección: Álvaro Gago. 21'

Ante los desafíos que le presenta su rutina diaria, Ramona trata de refugiarse en la relación que le une a su hija y a su nieta.

LE VIVRE ENSEMBLE

Dirección: JoséLuis Santos Pérez. 11'

Julien dirige una École en París. Tras el atentado de Bataclán recibe del Ministerio directrices sobre posibles amenazas, como los simulacros de atentado con niños de 3 y 11 años. Debe elegir salvar sus vidas o su inocencia en un sistema educativo que tiene como uno de sus lemas 'Vivre ensemble' (vivir juntos).

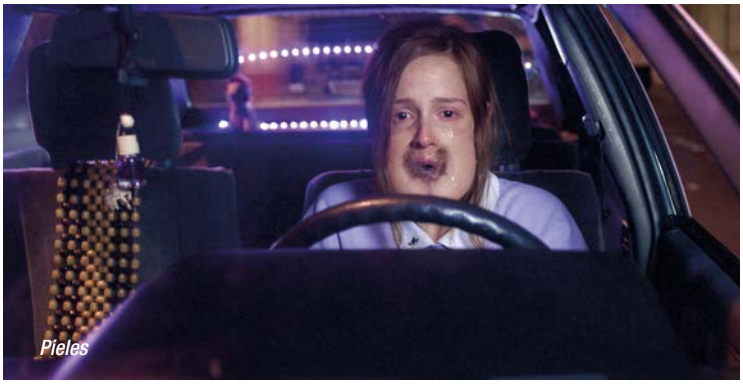
CINE EN SEMINCI

SPANISH CINEMA

El debut en el largo del actor **Eduardo Casanova** (ya se había fogueado con algún cortometraje que no dejó indiferente a nadie) es una de las películas españolas que hoy pueden verse dentro de Spanish Cinema. *Pieles* es una comedia negra sobre gente físicamente diferente protagonizada por **Candela Peña**, **Ana Polvorosa**, **Jon Kortajarena** o **Carmen Machi**, entre otros.

En *La familia (Dementia)*, **Giovanna Ribes** narra la historia de dos Roger perdidos en la vida: un joven universitario y su abuelo, que se niega a ir a una residencia pese a los brotes de senilidad que ya comienzan a afectarle.

La última película de este ciclo dedicado al cine nacional que veremos esta jornada es *La madriguera*, de **Kurro González**.


Pieles

DOC. ESPAÑA

Verabredung

Desde el mediodía y hasta la noche, la sala 10 del Broadway proyecta cuatro títulos que este año compiten en la sección documental DOC. España. El primero, *La grieta*, refleja la lucha de dos vecinas por conservar sus viviendas en un edificio de protección oficial, en pleno desembarco de fondos de inversión que se hacen con gangas inmobiliarias en nuestro país. **Alberto García Ortiz** e **Irene Yagüe Herrero** dirigen el documental. **Maider Oleaga** es la responsable de *Verabredung*, retrato de Berlín a partir de quienes buscan en la capital alemana reconstruir sus vidas. Los otros dos documentales en competición narran la lucha de un poblado africano contra la multinacional que lo envenenó con sus vertidos de plomo (*Owino*, de **Javier Marín** y **Yusuf Razzaque**), y la vida en imágenes de alguien a quien el cine atrapó para siempre (*Las postales de Roberto*, de **Dailo Barco**).

OTROS CICLOS

El resto de secciones y ciclos de esta edición ofrecen posibilidades tan interesantes como las que hoy ofrece 'Supernovas'. Esta panorámica de cine realizado por jóvenes realizadoras proyecta hoy *Toni Erdmann*, dirigida por la alemana **Maren Ade** y que fue la gran triunfadora en los pasados Premios del Cine Europeo. La inclasificable comedia logró los cinco galardones más importantes a los que optaba, incluido el de mejor película del año. También, dentro del mismo ciclo, podremos ver *L'Avenir* (*El porvenir*), de **Mia Hansen Løve**, otra de las películas más alabadas de la temporada, y *El futuro perfecto*, de **Nele Wohlatz**. Además, continúa el repaso al último cine islandés y también oportunidad para ver cine de Castilla y León: *Gigantes descalzos* y *Al otro lado del muro*.

Toni Erdmann

Participantes de la mesa redonda dedicada a las mujeres en el cine español

Mujeres en el cine pese a todo

Un foro en la Seminci propone soluciones para la desigualdad

El cine español es un ámbito en el que las diferencias por razón de sexo son manifiestas. Esta es no solo la conclusión principal del Foro de Mujeres en el Cine Español celebrado ayer como parte de la programación de la 62ª Seminci con la colaboración de la SGAE y de Caimán. Cuadernos de Cine, sino también el punto de partida para la propuesta de iniciativas que terminen con la desigualdad.

En el foro han confluido diez representantes de distintas profesiones relacionadas con el mundo cinematográfico: **Andrea Gutiérrez**, de Cinemanía, y **Carlos F. Heredero**, de Caimán Cuadernos de Cine, representaron a la crítica; **Paula Ponga** (Fotogramas), a las revistas; **Begoña Piña**, de Público, a la prensa diaria; **Alicia Luna**, a la Academia de Cine; **Vanesa Fernández**, de Zinebi, y **Garbiñe Orteg**a, de Punto de vista, a los festivales; ***Gonzalo Salazar Simpson***, a la ECAM en calidad de director de la Escuela; **María Adell**, a la ESCAC en calidad de jefe de Estudios Fílmicos, y la actriz **Ana Gracia** a los actores.

Para la sesión de trabajo, que se celebró a puerta cerrada, partieron de un informe de CIMA y otros dos de Caimán. Cuadernos de Cine sobre la situación de la mujer en tres ámbitos: en el cine y los medios audiovisuales, en del periodismo y la crítica, y en los estudios fílmicos dentro del mundo académico. Junto con Carlos Heredero y **Jara Yáñez**, también de Caimán. Cuadernos de Cine, en la presentación de resultados e iniciativas estuvieron **Cristina Andreu**, de CIMA, y **Concha Gómez**, de la Universidad Carlos III.

Las ponentes adelantaron algunas de las cifras del informe de CIMA relativo al año 2016, que se presentará completo el 3 de noviembre. Por ejemplo, de las 31 películas que recibieron ayudas a la producción ese año, solo tres estaban dirigidas por mujeres, en tres las mujeres eran guionistas, en dos había directoras de fotografía o en cuatro había jefas de sonido. En ninguna había compositoras de música ni mujeres en los créditos de los efectos especiales. Los puestos mayoritariamente femeninos siguen siendo los de diseñadoras de vestuario o maquilladoras. Los informes que hablan del peso de la mujer tanto en el mundo del periodismo como de la crítica, así como en el ámbito académico no son mucho más optimistas, sobre todo en lo que se refiere a puestos de responsabilidad. Como muestra, un botón: en las 84 universidades públicas y privadas que hay en España hay 13 rectoras.

Propuestas de futuro

Con esta foto, desde el foro se han lanzado como propuestas la necesidad de incrementar la relevancia de la mujer en varios frentes: desde el propio relato, con una historia del cine hecha desde el patriarcado, hasta el establecimiento de acciones positivas en forma, muchas veces, de incentivación económica o fiscal a películas en las que la presencia femenina adquiera protagonismo en la propia estructura de trabajo o en el tratamiento argumental del filme. En la mesa redonda posterior, mujeres representantes de distintas profesiones de la industria cinematográfica ilustraron con su experiencia personal la frialdad de las cifras expuestas en el foro.

PROTAGONISTAS

Gran expectación en la presentación de *Human Flow (Marea humana)*, de Ai Weiwei

Joanna Kos-Krauze y Jowita Budnik, el lunes en Valladolid

RENOVACIÓN DE COMPROMISOS ENTRE CULTURA, FESTIVALES DE CINE Y FILMOTECA

El cine de la comunidad, protagonista en el Festival

Ya está muy visto hacer banquetes y baile en las celebraciones. Lo que se impone ahora es elaborar un balance, recorrer las gestas y presentar nuevas batallas. Así se ha demostrado en Valladolid en el marco del **Día del Cine y del Audiovisual**.

También es costumbre incluirlo dentro de la programación de la Semana de Cine, por lo que su director, **Javier Angulo**, hacía de anfitrión en un acto en el que, salvo el frío que ya ha llegado, todo eran cálidas palabras de agradecimiento de unos a otros.

Con la entrada de **Mar Sancho** a la Dirección de Políticas Culturales del Gobierno regional crece la sintonía con Seminci, con la Coordinadora de Festivales de Cine y con la Filmoteca de Castilla y León. Crece y se reproducen nuevos proyectos en los que todos aseguran estar trabajando mano a mano.

Tras prometer Sancho la renovación y el compromiso con el festival de Valladolid, añadió que no será algo puntual, sino que tendrá prolongación a lo largo de todo el año, aunque sí que es durante estas fechas cuando hay una más elevada promoción cinematográfica entre los escolares (Mini-minci). "La idea es ofrecer a los niños estos recursos que les permitan acceder en un futuro a contenidos de calidad".

Pero mientras los más pequeños se forman e informan (viendo cine) son los profesionales los objetos indirectos muy directos de la línea de ayudas de la Junta al séptimo arte, que este año ha contado con un presupuesto de 275.000 euros repartidos entre diez proyectos: cuatro documentales, cuatro largos de ficción, un corto y un piloto de una serie de animación.

También da importancia Mar Sancho al impulso de la Film Commission Castilla y León, un servicio de la Junta de Castilla y León que proporciona a los productores audiovisuales toda la información necesaria (logística, artística, profesional, etc.) para facilitar los rodajes que se lleven a cabo en la Comunidad.

No olvida la responsable de Políticas Culturales la contribución de la Consejería a los otros certámenes de cine que se celebran en Castilla y León y el impulso que se ha dado a la Filmoteca, ubicada en Salamanca, "a fin de garantizar que la cultura cinematográfica llegue a todos".

Ante esto, **María Teresa Conesa**, coordinadora de la Filmoteca, dijo sentir "que vamos todos a una". "Se están llevando adelante propuestas en cuanto a la difusión y ya se notan los pasos que se dan en la producción de contenidos propios". **Emiliano Allende**, presidente de la Coordinadora de Festivales de Cine, continuó con los agradecimientos, sobre todo por poder mostrar durante Seminci la selección del Proyecto Quercus y que los creadores de estos cortos puedan sentirse representados. Y así, hilando y para finalizar, fue **Agata Szczygiel**, responsable de Promoción de Creative Europa Media, quien animó a todos los creadores relacionados con el séptimo arte, a optar a las ayudas de Europa al Cine. "Aquí estamos, para ayudar y asesorar en el proceso"

Y mañana en Sección Oficial...

Gabriel e a montanha

Trabajos procedentes de Turquía, Estados Unidos y Brasil coinciden el miércoles en la Sección Oficial de esta 62ª Semana. En *Daha*, **Onur Saylak** recoge la historia de un niño que colabora con su padre en el próspero negocio del tráfico de refugiados hacia europa. En *The Rider*, de **Chloé Zhao**, el protagonista es una estrella del rodeo que ve roto su futuro tras un accidente de caballo. Y el brasileño **Fellipe Barbosa** pone en imágenes el viaje de un joven al corazón de África (*Gabriel e a montanha*).

SEMINCI Fórum Senior Mayores al cine

Una nueva actividad destinada a las personas mayores encuentra espacio este año en el Festival. **Seminci Fórum Senior** es el nombre de esta propuesta que este martes y el próximo jueves se desarrolla en los cines Broadway. Allí se proyectarán dos de los títulos que forman parte de la programación de la Seminci este año (*Ayúdame a pasar la noche*, hoy, y *Hoy partido a las 3,* el jueves), para a continuación comentar los aspectos fundamentales de los largometrajes en un cinefórum en el centro de mayores de Puente Colgante.

Divertidos, sorprendentes, apasionantes, familiares...

... ¡y tan cerca!

VALLE DE LOS 6 SENTIDOS
Renedo de Esgueva

MUSEO DE LAS VILLAS ROMANAS
Almenara de Adaja - Puras

MUSEO PROVINCIAL DEL VINO
Peñafiel

VILLA DEL LIBRO
Urueña

MUSEO DEL PAN
Mayorga

MATALLANA
Villalba de los Alcores

CANAL DE CASTILLA
Medina de Rioseco

Centros Turísticos de la Provincia de Valladolid

¡Ven a conocerlos!

PROVINCIA DE VALLADOLID

mucho que ver contigo

sodeva

DIPUTACIÓN DE VALLADOLID

más información en:
www.provinciadevalladolid.com

PATROCINADORES INSTITUCIONALES

Ayuntamiento de Valladolid

Diputación de Valladolid

Provincia de Valladolid mucho que ver contigo

Gobierno de España · Ministerio de Educación, Cultura y Deporte · ICAA

Junta de Castilla y León

PATROCINADORES ORO

Vehículo Oficial

RENAULT

PATROCINADORES PLATA

rtve

Ribera del Duero

EspañaDuero Grupo Unicaja

El Norte de Castilla

cyltv

PATROCINADORES BRONCE

Recoletas Red Hospitalaria

leche gaza

20 años fundación sgae

gasNatural Castilla y León

GADIS

Transportista Oficial

renfe

Universidad de Valladolid

cigales d.o.

Rueda

COLABORADORES ESPECIALES

Onda Cero

Europa FM

Mahou Cervezas

tierra de sabor Castilla y León

asociación artesanos alimentarios Castilla y León

Geminiano Pasión Ibérica

Cecina de León I.G.P.

Coca-Cola

Icelandic Film Centre

Grupo Yllera Bodegas

COLABORADORES

Hostelería de Valladolid

Asociación de Confiteros de Valladolid

El Grifilm librería

8½

Cátedra de cine Universidad de Valladolid

pé privéeventos

Burlesque Lounge

TUBA

Dublin Bay Irish Pub

Kafka.

Pan de Valladolid Marca de Garantía

Fecosva Federación de Comercio y Servicios de Valladolid

SEUR dpdgroup

evolux make up By Raquel Díez